

# Важные указания

## Правила техники безопасности

- Перед первым использованием устройства внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации. Данное изделие предназначено исключительно для бытового использования внутри помещений. Любое использование настоящего устройства в коммерческих целях или использование в целях, не соответствующих описанным в настоящем руководстве по эксплуатации, освобождает производителя от любой ответственности и аннулирует действие гарантии.
- Не тяните за шнур питания для отключения прибора. Всегда выключайте прибор:
  - прежде чем наполнить резервуар или промыть водонагреватель,
  - перед проведением чистки,
  - после каждого использования.
- Центральная установка не работает без коллектора накипи (в зависимости от модели).
- Устройство следует размещать и использовать на ровной, устойчивой, жаропрочной поверхности. При установке утюга на специальное опорное основание убедитесь, что он установлен правильно. Не размещайте корпус устройства на чехле гладильной доски или на мягкой поверхности.
- Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром лица, ответственного

- за их безопасность, или были проинструктированы относительно особенностей эксплуатации устройства.
- Следите, чтобы дети не играли с прибором.
  - Данным устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также люди, у которых отсутствуют соответствующий опыт и знания, или люди с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями, в случае, если они получили инструкции относительно безопасной эксплуатации устройства и осознают связанные с его эксплуатацией риски. Дети не должны играть с прибором. Запрещается доверять чистку или обслуживание устройства детям без присмотра взрослых. Держите утюг и шнур питания (особенно если утюг включен в розетку или выключен, но еще не остыл) вне зоны доступа детей младше 8 лет.
  -  Поверхности, отмеченные данным символом, шнур парогенератора, подошва и подставка для размещения утюга на корпусе очень сильно нагреваются в процессе эксплуатации устройства.
  - Никогда не оставляйте устройство без присмотра, если оно подключено к электросети. После выключения устройства от сети питания дайте ему остыть (примерно в течение 1 часа), прежде чем убрать его на хранение.
  - Очень важно не использовать средства для удаления накипи (уксус, промышленные антинакипины...) для промывки нагревательного элемента: эти средства могут повредить его.
  - Перед чисткой парогенератора/промывкой коллектора (в зависимости от модели), всегда дожидайтесь охлаждения прибора и предварительно отключайте его от сети не менее чем за 2 часа, прежде чем открутить сливную пробку / коллектор.
  - Внимание: Если заглушка или сливная пробка (в зависимости

от модели) повреждена, ее замену должен произвести авторизованный сервисный центр.

- Никогда не наполняйте устройство, поместив его непосредственно под водопроводный кран.
- Запрещается открывать в процессе использования заливочные отверстия, отверстие для очистки от накипи, промывочное или контрольное отверстие.
- Запрещено использовать прибор после его падения, а также при наличии следов повреждений, утечки или неисправностей. Запрещено разбирать прибор: во избежание рисков отнесите его в авторизованный сервисный центр.
- Если шнур питания поврежден, то, во избежание опасных ситуаций его замену должна быть выполнена в авторизованном сервисном центре.

- Все аксессуары, расходные материалы и запчасти должны приобретаться исключительно в авторизованном сервисном центре.
- В целях вашей безопасности данный прибор удовлетворяет требованиям всех действующих директив (директивы по низковольтному оборудованию, директивы по электромагнитной совместимости, директивы по защите окружающей среды и т. д.).
- Данный парогенератор является электроприбором: его следует использовать в стандартных условиях эксплуатации.
- Он оборудован 2 системами защиты:
  - клапаном без давления, который, в случае нарушения работы устройства, выпускает излишки пара,
  - тепловым предохранителем для защиты от перегрева.
- Всегда подключайте парогенератор:
  - к электростановке с напряжением между 220 и 240В.
  - к заземленной электророзетке.

Любая ошибка при подключении прибора может нанести непоправимый ущерб прибору и привести к аннулированию

- гарантии. При использовании удлинителя убедитесь в том, что электророзетка является двухполюсной 16А, с заземлением.
- Перед подключением прибора к заземленной электророзетке полностью размотайте шнур.
  - Никогда не дотрагивайтесь до шнура питания или шнура парогенератора подошвой утюга.
  - Находящаяся в устройстве вода может быть еще горячей и вызвать ожоги, даже через 2 часа после охлаждения. Обращайтесь с устройством осторожно, если заглушка / коллектор вытащены, в особенности при его опорожнении.
  - Данный прибор выделяет пар, который может привести к появлению ожогов.
    - Аккуратно обращайтесь с утюгом, особенно при проведении вертикального глажения.
    - Никогда не разглаживайте одежду на человеке, только на вешалке.
    - Никогда не гладьте в положении сидя, поставив ноги под гладильную доску.
    - Никогда не направляйте струю пара на людей или животных.
  - В процессе первого использования из устройства может выделяться дым, запах или частицы отходов, однако эти явления не являются опасными и исчезнут сами по себе.
  - Никогда не опускайте прибор в воду или другую жидкость. Не подставляйте прибор под водопроводный кран.

## Какую воду использовать?

- Водопроводная вода : Данное устройство предназначено для использования с водопроводной водой. Если ваша вода содержит много извести, смешайте 50% водопроводной воды и 50% промышленной деминерализованной воды. В некоторых регионах на морских берегах минерализация воды может быть повышенной. В этом случае используйте исключительно деминерализованную воду.
- Умягчитель: Сейчас существует множество видов умягчителей и большинство из них можно использовать в парогенераторе. Однако некоторые умягчители, в особенности те, в которых использованы химические продукты, например, соль, могут образовывать белые или коричневые подтеки, особенно в фильтрующих кувшинах. Если вы столкнетесь с подобной

проблемой, мы рекомендуем вам попробовать использовать необработанную водопроводную воду или бутилированную воду.

- Помните о том, что : Не следует использовать дождевую воду, а также воду с добавками (например, содержащую крахмал, ароматизатор или воду из бытовых приборов). Эти добавки могут сказаться на рабочих характеристиках парогенератора, повысить рабочую температуру, образовывать отложения в камере парогенератора, образовать пятна на белье и привести к преждевременному выходу устройства из строя.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### Внесите свой вклад в сохранение окружающей среды!

- ① Устройство содержит множество материалов, которые могут быть переработаны и использованы вторично.
- ➔ Сдайте его в специализированный центр сбора или, за неимением такового, в авторизованный сервисный центр для проведения переработки.

## Проблемы с парогенератором?

ПРОБЛЕМЫ	ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Вода вытекает из отверстий в подошве	При использовании пара в первый раз или после временного перерыва в его использовании в трубках может образоваться конденсат.	Нажимайте на кнопку подачи пара, расположенную снаружи гладильной доски, пока из утюга не начнет выделяться пар.
	Подошва утюга недостаточно горячая для генерации пара.	Установите утюг в зону генерации пара* (см. руководство по эксплуатации).
На белье появляются водяные пятна	Чехол на гладильной доске пропитался водой, поскольку он не приспособлен для подобной мощности парогенератора.	Убедитесь в том, что вы используете подходящую гладильную доску (оснащенную решеткой во избежание образования конденсата).
Из отверстий на подошве утюга высыпаются белые хлопья.	Парогенератор выпускает известковый налет, образовавшийся по причине отсутствия регулярной промывки.	Промойте парогенератор в соответствии с указаниями в руководстве пользователя.
Из отверстий в подошве высыпаются темные хлопья, которые пачкают белье.	Вы используете химические средства для удаления накипи или воду для глажения с добавками.	Никогда не добавляйте в парогенератор никакие вещества (см. Главу «Какую воду использовать? »).
Подошва загрязнена или потемнела, из-за чего на белье могут остаться пятна.	Вы пользуетесь утюгом на слишком высоких температурах.	Очистите подошву в соответствии с указаниями в руководстве пользователя. Уменьшите температуру.
Подошва поцарапана или повреждена	Вы поставили утюг плашмя на металлическую пластину для установки утюга.	Всегда ставьте утюг на опору или на подставку для установки утюга.
Замигает красный индикатор « ВОДА »*	Вы не нажали на кнопку « ОК » для перезапуска.	Нажмите на кнопку перезапуска « ОК », расположенную на приборной панели, до исчезновения индикатора.
Замигает индикатор « защита от накипи »*	Вы не нажали на кнопку « ОК » для перезапуска.	Нажмите на кнопку перезапуска « ОК », расположенную на приборной панели, до исчезновения индикатора.
Центральная панель парогенератора не включается или индикатор утюга и индикатор « ВКЛ-ВЫКЛ » не загораются*.	Система « авто-выкл » активируется через 30 минут бездействия и при выключении центральной панели парогенератора.	Нажмите на кнопку перезапуска « ВКЛ-ВЫКЛ », расположенную на приборной панели.
Замигает красный индикатор « ВОДА » и кнопка « ВКЛ-ВЫКЛ » перестанет работать*.	Устройство хранилось в холодном месте (при температуре приблизительно <10С°)	Отключите устройство. Подождите 3 часа, прежде чем устройство охладится до комнатной температуры.

В зависимости от модели

В случае, если вам не удастся определить причину неисправности, обратитесь в авторизованный сервисный центр.